

新课标名著小书坊

注音版



XIAO JU DENG

小橘灯

冰 心 / 著 余非鱼 / 主编



吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

全新升级

中外名著

美绘馆

XIN KEBIAO MINGZHU XIAO SHUFANG

新课标名著小书坊 注音版

XIAO JU DENG

小橘灯

冰 心 著
余非鱼 主编

图书在版编目(CIP)数据

小橘灯 / 冰心著. — 长春 : 吉林美术出版社,
2016.1

(新课标名著小书坊 : 注音版 / 余非鱼主编)

ISBN 978-7-5575-0408-3

I. ①小… II. ①冰… III. ①儿童文学—散文集—中
国—现代 IV. ①I286.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 276400 号

“新课标名著小书坊
(注音版)”
升级啦!



新课标名著小书坊(注音版) 小橘灯

作 者	冰 心 / 著
主 编	余非鱼
出 版 人	赵国强
责任编辑	许 刚
责任校对	博凯文化
封面设计	博凯文化
开 本	700mm×1000mm 1/16
字 数	59 千字
印 张	10.25
印 数	1—10000 册
版 次	2016 年 1 月第 1 版
印 次	2016 年 1 月第 1 次印刷

出版发行	吉林美术出版社
地 址	长春市人民大街 4646 号
	邮编 :130021
网 址	www.jlmspress.com
印 刷	河北新华第二印刷有限责任公司

ISBN 978-7-5575-0408-3

定价 :16.90 元



作者简介

冰心(1900—1999),原名谢婉莹,祖籍福建福州,著名诗人、作家、翻译家。曾任中国文联副主席、中国作家协会名誉主席等职。

冰心从1919年“五四”运动开始投入新文学运动,在长达八十年的文学生涯中,创作了大量散文、诗歌和小说等作品,取得了卓越的成就。冰心的作品以独特的风格受到广大读者的喜爱,产生了广泛而深远的影响。尤其在儿童文学领域,她与叶圣陶是最早从事儿童文学创作的作家,是我国现代儿童文学的奠基人,在中国乃至世界儿童文学史上享有崇高的地位。



前言

你是一个已经上学的小朋友了,对吧?那么你一定知道,大多数小朋友都会有10年以上在学校读书的时间,小学、中学、大学、研究生……所以,从小到大,小朋友会读很多很多的书,几十本,几百本,几千本……但是,书海漫无边际,把世界上所有的书全部阅读一遍是不可能的,也是不必要的。那么该如何选择呢?那些为时间所验证的经典作品无疑是最好的选择。它们是世界上公认的名著,是比其他的书更可以读,更值得读的伟大作品。

为了使小朋友能够从浩瀚的书籍海洋中最迅速、最有效地获取那些凝聚了人类精神文明的伟大成果,获得心灵成长的最好食粮,编辑部的大朋友们精心修订了“新课标名著小书坊”丛书第一版。入选第二版这套丛书的,都是流传了数十年、上百年,已经被无数人阅读并称颂的中外名著。它们被精心翻译、改编成非常适合小朋友阅读的图文并茂的形式,在保留原著精髓的基础上,语言更加生动易懂,文字量更加适中,阅读起来更富有节奏感,还贴心地为识字不多的小朋友加注了拼音。同时,为了扫清阅读障碍,加深小朋友对作品的理解,我们还在书中增设了【词语积累】【语意驿站】【工具箱】【我的小心得】【动脑想一想】【照样写句子】等栏目,对文中较生僻的词语、重要语句、背景知识、中心要点等全方位解析,确保小朋友们阅读全程无障碍。



本丛书包括《安徒生童话》《小王子》《鲁滨孙漂流记》《西游记》《彼得·潘》《神笔马良》《下次开船港》等 61 册。小朋友能从《西游记》中触摸奇妙的神魔世界,从《鲁滨孙漂流记》中感受主人公的坚忍和勇气,从《下次开船港》中认识懒惰给小西等人带来的麻烦,从《神笔马良》中见证马良的机智勇敢和一支神笔的传奇……在此过程中,我们会不知不觉地受到书中情感的熏染、智慧的启迪和思想的激励。

不过,仅仅被动地接受并不是最正确的读书方法,这里,小朋友们还应该学会更主动、更积极地读书,做到品味经典、汲取精华、感悟真谛,最终为我所用。我们要从一个个生动有趣的故事和栩栩如生的形象中,悟出书中所表达的独特的情感、智慧和思想,从而结出属于自己的果实来。

读书之前,书是你的老师;读书之时,你是自己的老师;读完之后,或许你就会成为别人的小老师。

愿你从书中得到精神的长足成长!

本书插图由刘向向等倾力绘制,在此表示衷心感谢!

编 者

目录

繁星（节选）	1
春水（节选）	14
小橘灯	24
我的童年	31
一寸法师	56
寄小读者（节选）	64



fán
繁

xīng jié xuǎn
星 (节选)

yī
—

fán xīng shǎn shuò zhe
繁星闪烁着——

shēn lán de tài kōng
深蓝的太空，

hé céng tīng de jiàn tā men duì yǔ
何曾听得见他们对话？

chén mò zhōng
沉默中，

wēi guāng lǐ
微光里，

tā men shēn shēn de hù xiāng sòng zàn le
他们深深地互相颂赞了。

词语积累

对话：相对交谈的意思。这里是将繁星拟人化的用法。

诗意看台

短短几句话，勾勒出了一幅清幽明丽的夜空图，表达了对繁星的赞美。

èr

—

tóng nián a

童年呵！

shì mèng zhōng de zhēn

是梦 中的真，

shì zhēn zhōng de mèng

是真 中的梦，

shì huí yì shí hán lèi de wēi xiào

是回忆时含泪的微笑。



yī

—○

nèn lǜ de yá er

嫩绿的芽儿，

hé qīng nián shuō

和青年说：

fā zhǎn nǐ zì jǐ

“发展你自己！”



dàn bái de huā er
淡白的花儿，

hé qīng nián shuō
和青年说：

gòng xiàn nǐ zì jǐ
“贡献你自己！”

shēnhóng de guǒ er
深红的果儿，

hé qīng nián shuō
和青年说：

xī shēng nǐ zì jǐ
“牺牲你自己！”

yī èr
——二

rén lèi a
人类呵！

xiāng ài ba
相爱罢，

wǒ men dōu shì cháng xíng de lǚ kè
我们都是长行的旅客，

xiàng zhe tóng yī de guī sù
向着同一的归宿。



词语积累

归宿：结果，结局；
最终着落。





yī wǔ
一五

xiǎo hái zi
小孩子！

nǐ kě yǐ jìn wǒ de yuán
你可以进我的园，

nǐ bú yào zhāi wǒ de huā——
你不要摘我的花——

kàn méi guī de cì er
看玫瑰的刺儿，

cì shāng le nǐ de shǒu
刺伤了你的手。



词语积累

着意：着力，刻意，
精心，仔细。



诗眼看台

短诗劝导大家
珍惜时间，奋发
有为，用现在的努
力勾勒明天美好
的蓝图。

yī liù
一六

qīng nián rén a
青年人呵！

wèi zhe hòu lái de huí yì
为着后来的回忆，

xiǎo xīn zhuó yì de miáo nǐ xiàn zài de tú huà
小心着意地描你现在的图画。



èr sān
二三

xīn líng de dēng
心灵的灯。

zài jì jìng zhōng guāng míng
在寂静中光明，

zài rè nao zhōng xī miè
在热闹中熄灭。

诗眼看台

小诗运用对比手法，表现了心灵之灯尚静恶躁的特点，因为在寂静中人能看到并认清自己的内心，而热闹喧嚣往往会使我们迷失自己。

sān sì
三四

chuàng zào xīn lù dì de
创造新陆地的，

bú shì nà gǔn gǔn de bō làng
不是那滚滚的波浪，

què shì tā dī xià xì xiǎo de ní shā
却是它底下细小的泥沙。

诗眼看台

小诗运用象征手法，通过“波浪”与“泥沙”的对比，表达了作者对平凡事物伟大力量的赞颂。

sì wǔ
四五



诗意看台

作者借言论之“花”与行为之“果”的对比，劝导人们不要多说空话，要重实干，只有这样才能结出丰硕的果实。

yán lùn de huā er
言论的花儿

kāi de yù dà,
开得愈大，

xíng wéi de guǒ zi
行为的果子

jiē de yù xiǎo
结得愈小。

sì bā
四八



诗意看台

即便“弱小”、不起眼如小草，也应心存一分“骄傲”，对自己的价值充满自信，因为世界的美丽有我们的一份功劳。

ruò xiǎo de cǎo a
弱小的草呵！

jiāo ào xiē ba
骄傲些罢，

zhǐ yǒu nǐ pǔ biàn de zhuāng diǎn le shì jiè
只有你普遍地装点了世界。





wǔ wǔ
五五

chéng gōng de huā

成功的花，

rén men zhǐ jīng mù tā xiàn shí de míng yàn

人们只惊慕她现时的明艳！

rán ér dāng chū tā de yá er

然而当初她的芽儿，

jìn tòu le fèn dòu de lèi quán

浸透了奋斗的泪泉，

sǎ biàn le xī shēng de xuè yǔ

洒遍了牺牲的血雨。

词语积累

惊慕：惊讶羡慕。

明艳：鲜明美丽；
美好艳丽。



诗意看台

成功来自于不断的奋斗，当我们羡慕别人的成功时，我们首先应想到别人为成功所付出的辛劳，没有付出哪有收获？



liù jiǔ
六九

chūn tiān de zǎo chen

春天的早晨，

zě yàng de kě ài ne

怎样的可爱呢！

róng qià de fēng

融洽的风，

piāo yáng de yī xiù

飘扬的衣袖，

jìng qiāo de xīn qíng

静悄的心情。

bā bā
八八

guān miǎn

冠冕？

shì zàn shí de guāng huī

是暂时的光辉，

shì yǒng jiǔ de shù fù

是永久的束缚。

词语积累

融洽：和煦；明媚。

诗意看台

作者通过对“风”“衣袖”“心情”的描写，深切赞颂了春天早晨的美好。

jiǔ wǔ
九五

rén cóng zhī shàng zhé xià huā er lái,
人从枝上折下花儿来，

gòng zài píng lǐ
供在瓶里——

dào jiē guǒ de shí hòu,
到结果的时候，

què duì zhe kōng zhī tàn xī。
却对着空枝叹息。

yī yī liù
——六

hǎi bō bú zhù de wèn zhe yán shí
海波不住地问着岩石，

yán shí yǒng jiǔ chén mò zhe bù céng huí dá
岩石永久沉默着不曾回答；

rán ér tā zhè chén mò
然而它这沉默，

yǐ jīng guò bǎi qiān wàn huí de sī suǒ
已经过百千万回的思索。



词语积累

凝望：注目远望。



诗意看台

流星虽然短暂，但它仍然将“这一瞥的光明”深深地刻印在人的心里，人也应如此，应在短暂的人生中留下光辉的业绩。

yī èr qī
一二七

liú xīng
流星，

fēi zǒu tiān kōng
飞走天空，

kě néng yǒu yì miǎo shí de níng wàng
可能有一秒时的凝望？

rán ér zhè yì piē de guāng míng
然而这一瞥的光明，

yǐ cháng jiǔ yí liú zài rén de xīn huái lǐ
已长久遗留在人的心怀里。